



CoCrMo Spezial-Lot

CE 0124

Gebrauchsanweisung

Anwendungsbereich:

Nichtedelmetall-Hartlot auf Kobaltbasis gemäß EN ISO 9333.

Produktbeschreibung:

SILADENT CoCrMo Spezial-Lot eignet sich zum Löten von Kobaltbasis-Legierungen und ist keramisch verblendbar. Das Lot ist frei von Nickel, Beryllium, Gallium und Indium ($\leq 0,1\%$).

CoCrMo Spezial-Lot, 2 mm (20 g)

REF 102807

CoCrMo Spezial-Lot, 1 mm (10 g)

REF 102878

Anwendung:

Die zu fügenden Teile müssen vor dem Löten gereinigt und ggf. von Oxiden befreit werden. Danach wird die Lötstelle mit dem beigefügten Flussmittel abgedeckt. Um das Flussmittel verarbeiten zu können, muss das Pulver mit Wasser angeteigt werden. Anschließend das Lötobjekt langsam mit der Flamme auf Löttemperatur erhitzen und das Lot gleichmäßig in die Lötfläche einlegen.

Zusammensetzung in Masse-%:

Co: 62.0 Cr: 29.0 Mo: 4.0 Si: 3.0

Rest: C - Mn - Fe

Schmelzintervall:

Solidus-/Liquidustemperatur: 1.071 - 1.260 °C

Arbeitstemperatur: 1.320 °C

Sicherheitshinweis:

Metallstaub ist gesundheitsschädlich. Benutzen Sie beim Ausarbeiten und Abstrahlen eine geeignete Absaugung oder Atemschutzmaske.

Nebenwirkungen, Wechselwirkungen, Gegenanzeigen:

Wie z. B. Allergien gegen Bestandteile der Legierung oder elektrochemisch bedingte Missempfindungen sind in seltenen Einzelfällen möglich. Ein Patch-Test ist zu empfehlen. Bei okklusalem oder approximalem Kontakt unterschiedlicher Legierungen sind in seltenen Einzelfällen elektrochemisch bedingte Missempfindungen möglich. Die Legierung kann MRT Ergebnisse beeinflussen. Jede Charge wird mit einer Chargennummer gekennzeichnet. Vermerken Sie diese Nummer zur Rückverfolgbarkeit in den Patientendokumentationen.

Lagerungsbedingungen:

Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.



CoCrMo Special solder

CE 0124

Instructions for use

Area of application:

Non precious cobalt based hard solder alloy acc. EN ISO 9333

Product description:

SILADENT CoCrMo special solder is indicated to weld cobalt based alloys. It's investible with ceramic and completely without nickel, beryllium, gallium and indium ($\leq 0,1\%$).

CoCrMo Special solder, 2 mm (20 g)

REF 102807

CoCrMo Special solder, 1 mm (10 g)

REF 102878

Working instruction:

Objects which have to be soldered must be clean and free of all oxides. Then cover the area to be soldered with flux. Mix the flux with water to a pasty consistence. Finally heat up the area slowly with a torch and deposit the solder evenly within the soldering gap.

Composition (in % by mass):

Co: 62.0 Cr: 29.0 Mo: 4.0 Si: 3.0

Other constituents: C - Mn - Fe

Melting range (°C):

Solidus-/liquidus temperature: 1.071 - 1.260 °C

Flow temperature: 1.320 °C

Safety hint:

Metal dust is harmful to your health. When deflasking and blasting use a suction extraction system and breathing mask.

Contraindications, side effects and interactions with other dental alloys:

In cases of hypersensitivity (allergy) to the constituents of the alloy. Hypersensitivity reactions (allergies) or electrochemically-induced local dysaesthesia have been reported in individual cases. A Patch-Test is thus advisable. Galvanic effects can occur under proximal or antagonistic contact with dentures of different alloys. The alloy can affect MRI results. Each supply is identified by a lot-number. Take note of this number on the patient's file in order to trace down the product.

Storage conditions:

No special storage conditions are required.

Bei Fragen:

SILADENT-Anwendungstechnik
(Tel.: 0 53 21-37 79 25 / 26)
oder unsere Mitarbeiter im Außendienst.

Stand der
Information:
05/2017

Further questions:

Contact SILADENT technical services
(Tel.: +49 (0) 53 21 - 37 79 25 / 26)
or our sales representatives.

Date of
information:
05/2017



CoCrMo Soldadura especial

CE 0124

Instrucciones de utilización

Indicaciones:

Soldadura para metales no-preciosos a base de cobalto según EN ISO 9333.

Descripción del producto:

Varillas de soldadura de base de cobalto para todas las aleaciones de base cobalto y puede revestirse sin dificultades con cerámica después de la soldadura. La soldadura especial exenta de níquel, berilio, galio y indio ($\leq 0,1\%$).

CoCrMo Soldadura especial, 2 mm (20 g) REF 102807
CoCrMo Soldadura especial, 1 mm (10 g) REF 102878

Utilización:

Los objetos a soldar deben limpiarse antes de su soldadura y ser eliminados eventuales óxidos. Seguidamente se cubre el punto de soldadura con el fundente suministrado. Para su aplicación, el polvo del fundente debe amasarse con agua hasta conseguir una pasta espesa. Seguidamente calentar el objeto lentamente con el soplete y depositar la soldadura en la fuga.

Composición en % masa:

Co: 62.0 Cr: 29.0 Mo: 4.0 Si: 3.0
Resto: C - Mn - Fe

Intervalo de fusión:

Punto inferior/superior de fusión: 1.071 - 1.260 °C
Temperatura de trabajo: 1.320 °C

Aviso de seguridad:

El polvo de metal es nocivo para la salud. Para el acabado y el pulido mediante a chorro debe utilizarse un sistema de aspiración adecuado y/o una mascarilla.

Contraindicaciones, efectos secundarios e interacciones con otras aleaciones dentales:

En caso de hipersensibilidad (alergia) a los componentes de la aleación interrumpir su uso. En casos aislados, se han notificado reacciones de hipersensibilidad (alergias) y disestesia local de origen electroquímico, como por ejemplo, alteraciones del gusto e irritación de la mucosa bucal. Se aconseja una prueba de contacto (Patch test). Pueden producirse efectos galvánicos si se produce un contacto proximal o antagónico con prótesis de otras aleaciones. La aleación dentales pueden influir en los resultados de TRM. Cada suministro nuestro está identificado por un número de lote. Con el objetivo de completar la identificación del producto se recomienda de indicar este número en expediente del paciente.

Almacenamiento:

No se requieren medidas específicas.



CoCrMo Saldame speciale

CE 0124

Istruzioni per l'uso

Campo d'applicazione:

Saldame speciale per leghe in metallo non prezioso a base di cobalto ai sensi della norma ISO EN 9333.

Descrizione di prodotto:

La lega Soldadura especial è studiata per saldare leghe a base Cobalto. E' ceramizzabile e completamente priva di nickel, berillio, indio e gallio ($\leq 0,1\%$).

CoCrMo Saldame speciale, 2 mm (20 g) REF 102807
CoCrMo Saldame speciale, 1 mm (10 g) REF 102878

Utilizzo:

Prima della saldatura pulire le parti da unire ed eventualmente eliminare gli ossidi presenti. Poi coprire il punto di saldatura con il fondente incluso nella confezione. Per poter lavorare il fondente, impastare la polvere con acqua. Infine riscaldare lentamente il pezzo da saldare con il cannello fino a raggiungere la temperatura di saldatura e inserire il saldame uniformemente nella fuga di saldatura.

Composizione in Massa-%:

Co: 62.0 Cr: 29.0 Mo: 4.0 Si: 3.0
Resto: C - Mn - Fe

Intervallo di fusione:

Temperatura solido / liquido: 1.071 - 1.260 °C
Temperatura di lavorazione: 1.320 °C

Avvertenza per la sicurezza:

La polvere metallica è nociva per la salute. Durante le operazioni di finitura e sabbiatura attivare l'aspirazione e indossare una maschera di protezione.

Controindicazioni, effetti collaterali e interazioni con altre leghe dentali:

Interrompere l'uso del prodotto in caso di ipersensibilità (allergia) ad uno dei componenti delle leghe. Sono stati riportati casi individuali di reazioni di ipersensibilità (allergie) e disestesia locale dovuta a processi elettrochimici, ad es. alterazioni del gusto e irritazione della mucosa orale. Si consiglia una prova di contatto (Patch test). Il contatto prossimale o antagonista con protesi dentali realizzate con leghe di diverso tipo può provocare effetti galvanici. Le leghe dentali possano influire sui risultati di indagini radiologiche (MRI). Ciascuna nostra fornitura è identificata con un numero di lotto. Al fine di completare la rintracciabilità si raccomanda di riportare questo numero sulla scheda paziente.

Condizioni di immagazzinamento:

Non sono necessarie misure particolari.

En caso de dudas: Técnica de aplicación de SILADENT
(Tel.: +49 (0) 53 21 - 37 79 25/26) o
nuestros colaboradores del servicio exterior.

Fecha de la
información:
05/2017

Informazioni: Presso la Consulenza Tecnica SILADENT
(Tel.: +49 (0) 53 21 - 37 79 25/26)
oppure presso i nostri agenti esterni.

Data dell'infor-
mazione:
05/2017